



DE **CH** **CZ** **BITTE DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN**

Lange Orthese zum Ruhigstellen des Handgelenks; mit formstabilen, modellierbaren Verstärkungsstäben

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Die ORTHOSERVICE AG erklärt, in seiner Funktion als Hersteller, in alleiniger Verantwortung, dass dieses vorliegende Medizinprodukt der Klasse I angehört und gemäß den Anforderungen der EU-Verordnung 2017/745 (MDR) hergestellt wurde. Die vorliegende Anleitung wurde unter Anwendung der vorgenannten Verordnung erstellt. Sie dient dazu, den ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Medizinprodukts zu gewährleisten.

WARENMARKEN DER MATERIALIEN
Velcro® ist eine eingetragene Warenmarke von Velcro Industries B.V.

VORSICHTSMASSNAHMEN
Es wird empfohlen, dass der vom Produkt ausgeübte Druck nicht auf die Teile des Körpers einwirkt, die Verletzungen, Schwellungen oder Tumescenzen aufweisen. Es ist ratsam, das Produkt nicht zu fest anzuziehen, um keine übermäßigen, lokalen Druckstellen zu erzeugen und keine Kompression der darunterliegenden Nerven und/oder Blutgefäße auszulösen. Bei Bedenken zur Anwendung des Produkts bitte an einen Arzt, Physiotherapeuten oder Orthopädietechniker wenden. Lesen Sie bitte das innenliegende Etikett mit der Zusammensetzung des Produkts sorgfältig durch. Im Fall von Unverträglichkeiten oder Allergien gegen einen oder mehrere der enthaltenen Bestandteile verwenden Sie das Produkt bitte NICHT. Es ist ratsam, das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder starken elektromagnetischen Feldern verwendet werden. Nicht bei direktem Kontakt mit offenen Wunden auftragen.

HINWEISE

Es ist ratsam, dass das Produkt, das für die unten aufgeführten spezifischen Indikationen bestimmt ist, von einem Arzt oder Physiotherapeuten verschrieben und von einem Orthopädietechniker entsprechend den individuellen Bedürfnissen angepasst wird. Um die Wirksamkeit, Verträglichkeit und korrekte Funktionalität zu gewährleisten, muss die Applikation mit größter Sorgfalt durchgeführt werden. Keinesfalls darf die vom Arzt/Physiotherapeuten/Orthopädietechniker vorgenommene Einstellung verändert werden. In nicht bestimmungsgemäßer Anwendung oder Einstellung erlischt die Haftung des Herstellers. Die Orthese ist nur für den Gebrauch durch einen einzigen Patienten bestimmt, andernfalls übernimmt der Hersteller keine Haftung gemäß der Verordnung für Medizinprodukte. Bei überempfindlichen Personen kann es bei direktem Hautkontakt zu Rötungen oder Reizungen kommen. Bei Auftreten von Schmerzen, Schwellungen, Tumescenzen oder anderen anomalen Reaktionen bitte sofort an den eigenen Arzt wenden und, in besonders schwerwiegenden Fällen, die Tatsache dem Hersteller und der zuständigen Behörde in eigenen Land melden. Die orthopädische Wirksamkeit des Produktes ist nur dann gewährleistet, wenn alle seine Komponenten verwendet werden.

AUSWAHL/GRÖSSEN

Artikelnummer	REF. 90100			
Größe	S	M	L	
Handgelenkumfang in cm	13/18	18/23	23/28	
Länge cm	21	21	21	
Farbe	schwarz			

Beidseitig anwendbar

PFLEGE

- ⚠ Nicht bleichen ☒ Keine chemische Reinigung
 - ⚠ Nicht bügeln ☒ Nicht im Trockner trocknen
 - 🧼 Waschanweisung: Handwäsche: hand wash at max. 30° C mit neutraler Seife, nicht in der Nähe von Wärmequellen trocknen.
- Orthese bzw. Einzelteile davon ordnungsgemäß entsorgen.

ZWECKBESTIMMUNG

Manulle wird für die orthetische Behandlung des Handgelenks eingesetzt. Der Einsatzbereich ist das Handgelenk.

MATERIAL

Grundkörper: Polyester PL, Polyamid PA, Polypropylen PP, Sonstige Fasern AF.
Verstärkung: Aluminiumstange, Stahlschienen.

MATERIALZUSAMMENSETZUNG
37% Polyurethan (PU) - 29% Polyamid (PA) - 24% Polyester (PL) - 10% Sonstige Fasern (AF).

INDIKATIONEN

- Verstauchung des Handgelenks
 - Mehrfacher Bruch von Speiche und Elle im Unterarm
 - Tendinitis des Handgelenks
 - Arthrose und arthritische Erkrankung
 - Nachbehandlung eines Handgelenksbruchs und nach verfrühter Entfernung eines Gipsverbandes
- KONTRAINDIKATIONEN**
Zur Zeit keine bekannt

EIGENSCHAFTEN UND MATERIAL

- Komplet verschweiß, ohne Nähte
- Flaches Profil
- Aufbau:
 - Außenseite: nicht dehnbare Samtgewebe
 - Polsterung: aus MTP um die Stäbe
 - Innenseite (an der Haut): Soft Touch (hautverträglich, bequem, atmungsaktiv, maschenfest und antistatisch)
- Daumenloch mit komfortablem Saum aus Soft Touch eingefasst
- Formstabile Schiene aus Aluminium für die Handfläche, vorgeformt und modellierbar nach ärztlicher Indikation
- Verstärkungsspiralen am Handrücken
- Verschluss mit Schnallen und Klettband Velcro®
- Mikro-Klettband zum Justieren des Verschlussbands

ANLEGEN NUR BEI DER ERSTEN ANPASSUNG (Bild A)

1. Modellen Sie die Aluminiumschiene anatomisch an die Handinnenseite des Patienten, nach anlegen der Orthese.
- 1 Lösen sie alle Klettbänder (vellette Sie diese auf deren eigenen Rückseite) und falls erforderlich vollständig öffnen. Zur Erleichterung der Anwendung wird vorgeschlagen, zumindest den oberen und unteren Gurt zu öffnen. (Bild B).
- 2 Stellen Sie sicher das die Metallschiene innerhalb der Handfläche liegt und der Daumen in das passende Loch, rechte Hand – linkes Loch und linke Hand – rechtes Loch (Bild C) eingesetzt wird.
- 3 Verschieben Sie die Orthese zuerst mit dem zentralen Sicherungsgurt. (Bild D).
- 4 Ziehen Sie die verbleibenden Riemen und befestigen Sie die Klettis: zuerst oberhalb der Hand (Bild E) und danach oberhalb des Unterarm (Bild F).
- 5 Überstehende Gurtenden können individuell zurechtgeschnitten werden.

EN **PL** **PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM**

Long-size wrist immobilizer with a rigid and malleable stay

DECLARATION OF CONFORMITY

As the manufacturer, ORTHOSERVICE AG declares, under its sole responsibility, that this is a class I medical device that has been manufactured and assessed, according to the EU Regulation 2017/745 (MDR). These instructions have been drawn up in application of the aforementioned Regulation. They are intended to ensure an adequate and safe use of the medical device.

TRADEMARKS OF MATERIALS
Velcro® is a registered trademark of Velcro Industries B.V.

SAFETY PRECAUTIONS

We recommend that the pressure exerted by the device does not act on parts of the body with wounds, swelling, or welts. It is advisable to not over tighten the device so as to avoid generating areas of excessive local pressure or the compression of underlying nerves and/or blood vessels. If in doubt on how to apply the device, contact a doctor, physiotherapist, or an orthopedic technician. Please read the instructions of the product on the inside label carefully; do NOT use the product if the patient has known the intolerances or allergies to one or more components in the product. We recommend to not wear the device in the proximity of free flames or strong electromagnetic fields. Do not apply in direct contact with open wounds.

WARNINGS

It is advisable that the device, designed for the specific indications as set out below, be prescribed by a doctor or a physiotherapist and applied by an orthopedic technician, according to the specific needs of the patient.
To ensure effectiveness, tolerability, and proper functioning, the application must be carried out with the utmost care. Never alter the adjustment made by the doctor/physiotherapist/ or orthopedic technician. The responsibilities of the manufacturer shall lapse in case of inappropriate use or adaptation. The orthosis is made and to be used by only one patient. Should the orthosis be inappropriately used, the manufacturer declines all responsibility, as provided by the regulation for medical devices. In hypersensitive individuals, direct contact with the skin may cause redness and irritation.
In case of pain, swelling, welts, or any other adverse reaction, contact your doctor immediately, and in case of a particularly severe adverse event, report the incident to the manufacturer and the competent authority of your country. The effectiveness of the orthopedic product is only guaranteed when all the components are properly in use.

SELECTION/SIZE

Code	REF. 90100			
Size	S	M	L	
Wrist circ. cm	13/18	18/23	23/28	
Length cm	21	21	21	
Color	black			

Fits right and left

MAINTENANCE

- ⚠ Do not bleach ☒ No chemical cleaning
- ⚠ Do not iron ☒ Do not tumble-dry
- 🧼 Washing instructions: hand wash at max. 30° C with neutral soap. Dry away from heat sources.

Do not dispose of the product or any of its components into the environment

INDICATIONS

- Wrist distortion
- Compound fracture of the forearm of radius and ulna
- Wrist tendinitis
- Arthritis and arthrosis
- Consequences of fracture of the wrist or after early removal of the plaster

CONTRAINDICATIONS

There are no known contraindications at this time.

CHARACTERISTICS AND MATERIALS

- Fully welded, no seams
- Low profile
- Structure:
 - external: inextensible velveteen
 - padding: made of MTP next to the splints
 - internal (contact with skin): soft touch material (skin-compatible, comfortable, breathable, ladder-proof and antistatic)
- Thumb hole bordered in soft touch material for greater comfort
- Aluminum palm splint, preformed and removable on medical prescription
- Reinforcing rigid back of hand splints
- Velcro® fastening system
- Micro-velcro® hook to shorten the hand strap

PUTTING ON THE APPLIANCE ONLY FOR THE FIRST USE (fig. A)

- 1 Pull the aluminum palm splint out of the orthosis and shape it to fit the patient's wrist. Reinsert the splint in the special pocket.
- 1 Open all the Velcro® straps (closing them again temporarily on themselves). If necessary open the orthosis fully and position it in such a way that the metal splint is located on the palm of the hand and the thumb is inserted in the appropriate opening (fig. B).
- 2 If it is not necessary to fully open the orthosis, put your hand in the wrist brace so that the aluminum palm splint is located on the palm of the hand and the thumb is inserted in the appropriate opening. (fig. C).
- 3 How to block the wrist brace: Tighten the central strap and fasten it using the Velcro® (fig. D).
- 4 Tighten the remaining straps and fasten them using the Velcro®: the hand strap (fig. E) and the forearm strap (fig. F).
- 5 If the hand strap is too long, it is possible to cut it along the special welding and fasten it using the back to back Velcro® hook included in the packaging.

FR **LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER**

Orthèse longue d'immobilisation du poignet, avec baleine rigide modelable

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

En qualité de fabricant, l'ORTHOERVICE AG déclare sous sa responsabilité exclusive que ce produit est un dispositif médical de Classe I et qu'il a été réalisé conformément aux conditions requises par le Règlement UE 2017/745 (MDR). Ces instructions ont été rédigées en accord avec ledit règlement et ont pour but de garantir l'utilisation correcte et sûre du dispositif médical.

MARQUES COMMERCIALES DES MATÉRIAUX
Velcro® est une marque enregistrée de Velcro Industries B.V.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Veillez à ce que la pression exercée par le dispositif n'agisse pas sur les parties du corps présentant des lésions, enflures ou tuméfactions. Il est conseillé de ne pas trop serrer le produit, afin de ne générer aucune zone de pression locale excessive et d'éviter la compression des nerfs et/ou des vaisseaux sanguins. En cas de doute sur les modes d'application, contactez un médecin, un kinésithérapeute ou un technicien orthopédiste. Lire attentivement la composition du produit sur l'étiquette intérieure. NE PAS utiliser le produit en cas d'intolérance ou d'allergie à un ou plusieurs de ses composants. Il est recommandé de ne pas porter le dispositif à proximité de flammes nues ou à des champs magnétiques importants. Ne pas appliquer en contact direct avec des plaies ouvertes.

AVERTISSEMENTS

Le produit étant spécifiquement conçu pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé d'utiliser ce dispositif sur prescription d'un médecin ou d'un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un technicien orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir son efficacité, sa capacité à être toléré et son bon fonctionnement, le produit doit absolument être appliqué avec le plus grand soin. Ne modifier en aucun cas le réglage effectué par le médecin/kinésithérapeute/technicien orthopédiste. En cas d'utilisation ou d'adaptation inappropriée, le fabricant ne sera pas tenu responsable. L'utilisation de l'orthèse est prévue pour un seul patient à la fois ; dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité, conformément aux dispositions du règlement relatif aux hypersensibles individuels, direct contact with the skin may cause redness and irritation.
In case of pain, swelling, welts, or any other adverse reaction, contact your doctor immediately, and in case of a particularly severe adverse event, report the incident to the manufacturer and the competent authority of your country. The effectiveness of the orthopedic product is only guaranteed when all the components are properly in use.

SÉLECTION/TAILLES

Code	REF. 90100			
Mesure	S	M	L	
Circonférence poignet cm	13/18	18/23	23/28	
Longueur cm	21	21	21	
Couleur	noir			

Ambidextre

MANTENUTIONE

- ⚠ Ne pas blanchir ☒ Pas de nettoyage chimique
- ⚠ Ne pas repasser ☒ Ne pas sécher en séchoir
- 🧼 Instructions for the lavaggio: Lavage à la main jusqu'à 30° C avec du savon neutre, ne pas sécher à proximité de sources de chaleur.

Le produit et ses composants doivent être éliminés en conformité avec les impératifs écologiques

INDICAZIONI

- Entorse du poignet
- Fractures compliquées de l'extrémité du radius et de l'ulna
- Tendinitis du poignet
- Conditions arthrosiques et arthritiques
- Séquelles des fractures du poignet ou après enlèvement précoce du plâtre

CONTRE-INDICATIONS

Attualmente non connosse

CARATTERISTICHE E MATERIALI

- Totalmente realizzato in saldatura, privo di cuciture
- Basso profilo
- Struttura:
 - esterne: vellutino inestensibile
 - imbottitura: in MTP in corrispondenza delle stecche
 - interna (a contatto con la pelle): materiale soft touch (dermocompatibile, confortevole, respirante, indemagabile e antistatico)
- Foro per pollice bordato in materiale soft touch per un maggior confort
- Stecca rigida palmare in alluminio, preformata e modellabile su indicazione medica
- Stecche di rinforzo dorsali a spirale
- Chiusura con fibbie e cinghie a Velcro®
- Micro-velcro® uncino per poter accorciare il cinturino di mano

APPLICAZIONE SOLO PER LA PRIMA APPLICAZIONE (fig. A)

- 1 Modeller la baleine rigide en aluminium pour l'adapter au poignet du patient après l'avoir retirée de l'orthèse. Réinsérez la baleine dans la poeche prévue à cet effet.
- 1 Ouvrir toutes les sangles à Velcro® (en les refermant provisoirement sur elles-mêmes). Si nécessaire ouvrir complètement le tuteur et le placer de façon à ce que la baguette métallique se trouve du côté de la paume de la main et que le pouce se place dans le trou prévu à cet effet (fig. B).
- 2 Si l'ouverture complète n'est pas nécessaire, enfiler la main dans le bracet de manière à ce que la baleine rigide en aluminium se trouve du côté de la paume de la main et que le pouce se place dans le trou prévu à cet effet. (fig. C).
- 3 Bloquer le tuteur: Serrer la sangle centrale et la fixer au Velcro® (fig. D).
- 4 Serrer les sangles restantes et les fixer au Velcro®: la sangle de la main (fig. E) et celle de l'avant-bras (fig. F).
- 5 Si la sangle de la main est trop longue, elle peut être coupée le long de la soudure prévue à cet effet et être fixée à l'aide du Velcro® à crochets back to back compris dans l'emballage.

IT **LEGGERE ACCURATAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE**

Immobilizzatore lungo per polso; con stecca rigida modellabile

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Qualé fabbricante, la ORTHOSERVICE AG dichiara, sotto la propria unica responsabilità, che il presente dispositivo medico è di classe I ed è stato fabbricato secondo i requisiti richiesti dal Regolamento UE 2017/745 (MDR). Le presenti istruzioni sono state redatte in applicazione del Regolamento sopra menzionato. Esse hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del dispositivo medico.

MARCHI COMMERCIALI DEI MATERIALI

Velcro® è un marchio di fabbrica registrato di Velcro Industries B.V.

PRECAUZIONI D'USO

Si raccomanda che le pressioni esercitate dal dispositivo non agiscano su parti del corpo che presentano ferite, gonfiori o tumefazioni. È consigliabile non stringere eccessivamente il prodotto per non generare zone di pressione locale eccessiva o la compressione di nervi e/o vasi sanguigni sottostanti.
In caso di dubbio sulle modalità di applicazione, rivolgersi ad un medico, un fisioterapista o un tecnico ortopedico. Leggere attentamente la composizione del prodotto sull'etichetta interna. NON utilizzare il prodotto in caso di intolleranze o allergie a uno o più componenti presenti nello stesso. È consigliabile non indossare il dispositivo in vicinanza di fiamme libere o forti campi elettromagnetici. Non applicare a diretto contatto con ferite aperte.

AVVERTENZE

È consigliabile che il prodotto, studiato per le specifiche indicazioni sotto riportate, venga prescritto da un medico o da un fisioterapista e applicato da un tecnico ortopedico, in conformità alle esigenze dei singoli individui.
Per garantire l'efficacia, la tollerabilità e il corretto funzionamento è necessario che l'applicazione venga effettuata con la massima cura. Non alterare assolutamente la regolazione effettuata dal medico/fisioterapista/tecnico ortopedico. La responsabilità del fabbricante decade in caso di utilizzo o adattamento inappropriato. L'ortesi è fatta per l'utilizzo da parte di un solo paziente; in caso contrario il fabbricante declina ogni responsabilità, in base a quanto previsto dal regolamento per i dispositivi medici. In soggetti ipersensibili il contatto diretto con la pelle potrebbe causare rossori o irritazioni.
In caso di dolore, gonfiore, vesciche, o qualsiasi altra reazione anomala, rivolgersi al proprio medico e, in caso di particolare gravità, segnalare il fatto al fabbricante e all'autorità competente del proprio Stato. L'efficacia ortopedica del prodotto è garantita solo con l'utilizzo di tutte le sue componenti.

SCELTA/DIMENSIONI

Codice	REF. 90100			
Taglia	S	M	L	
Circonfenza polso cm	13/18	18/23	23/28	
Lunghezza cm	21	21	21	
Colore	nero			

Ambidestro

MANTENUTIONE

- ⚠ Non candeggiare ☒ Pulizia chimica non consentita
- ⚠ Non stritare ☒ Non asciugare in asciugatrice
- 🧼 Istruzioni per il lavaggio: Lavare a mano in acqua tiepida (30° C) con sapone neutro; risciacquare accuratamente. Lasciare asciugare lontano da fonti di calore.

Non disperdere nell'ambiente il dispositivo né alcuna sua componente

INDICAZIONI

- Distorsioni del polso
- Fratture composte dell'estremità del radio e dell'ulna
- Tendiniti del polso
- Patologie artrosiche e artritiche
- Postumi delle fratture di polso o dopo rimozione precoce del gesso

CONTROINDICAZIONI

Al momento nessuna conoscenza

CARATTERISTICHE E MATERIALI

- Totalmente realizzato in saldatura, privo di cuciture
- Basso profilo
- Struttura:
 - esterne: vellutino inestensibile
 - imbottitura: in MTP in corrispondenza delle stecche
 - interna (a contatto con la pelle): materiale soft touch (dermocompatibile, confortevole, respirante, indemagabile e antistatico)
- Foro per pollice bordato in materiale soft touch per un maggior confort
- Stecca rigida palmare in alluminio, preformata e modellabile su indicazione medica
- Stecche di rinforzo dorsali a spirale
- Chiusura con fibbie e cinghie a Velcro®
- Micro-velcro® uncino per poter accorciare il cinturino di mano

APPLICAZIONE SOLO PER LA PRIMA APPLICAZIONE (fig. A)

- 1 Modeller la stecca rigida palmare per adattarla al polso del paziente dopo averla sfilata dall'ortesi. Reinserrire la stecca nell'apposita tasca.
- 1 Allentare tutti i cinturini a Velcro® (richiudendoli provvisoriamente su loro stessi) e, se necessario, aprire completamente il tutore. Per facilitare l'applicazione si suggerisce comunque di non aprire almeno il cinturino centrale. (fig. B).
- 2 Posizionare il tutore in modo che la stecca rigida palmare risulti dal lato del palmo della mano e che il pollice si inserisca nell'apposito foro (fig. C).
- 3 Bloccare il tutore: stringere il cinturino centrale e fissarlo a Velcro® (fig. D).
- 4 Stringere i cinturini rimanenti e fissarli a Velcro®: quello a mano (fig. E) e quello di avambraccio (fig. F).
- 5 Se il cinturino di mano dovesse risultare troppo lungo, è possibile tagliarlo lungo l'apposita saldatura e fissarlo tramite il Velcro® uncino back to back incluso nella confezione.

RU **PROČITAJTE VNI MATELNO DANNJU INSTRUKCIJU I SOHRANITE JE**

Ortez dla zapęstia, z jęstkiej modelerujemyj plastiną

DEKLARACIJA O SOOTVETSTVIU

Proizvođaer je u lice kompanii ORTHOSERVICE AG javlja o svojoj isključivoj odgovornosti, da je ova medicinska izdela klasa I i izgotovljena u sootvetstvii s trebovaniami Reglamenta EC 2017/745 (EU MDR). Ezi instrukcii byli podgotovleni v sootvetstvii s osnovopolagajucimi principiami, upomnutymi vyše. Oni prednaznačeni dla obesočeniia nadležajego i bezopasnogo ispol'zovaniia medicinskogo izdelia.

TORGOVJE MARKI MATERIJALOV

Velcro® - zto zaregistriruvannaja trgovaja marka kompanii Velcro Industries B.V.

MERY PREDOSTOROŽNOSTI

Napriženje, sozdaevajemye izdeliem ne dolžno sdavljivat' povreždennye učastki koži ili opuhli. Ne rekomenduet'sja sliškom peretjagivat' izdelie vo izbeženie neželatel'nogo davlenija na nerвные i sudosudiste okončania. V slučae vzniknovenija soimenij v primenении izdelia obratit'sja k vrču, fizioterapevtu, tehniku-ortopedu. Vnimatel'no pročitate soostav produktu na vnutrišnej etiketke; NE ispol'zуйте produkt v slučae nepereinosimosti ili allergii na odni ili neskol'ko komponentov, vxoďdjačih v ego soostav. Ne rekomenduet'sja odevat' izdelie vblizki otkrytogo ognja. Ne primenjat' pri priamom kontakte s otkrytymi ranami.

PREUDREŽENIJA

Etto medicinskoe priposoblenie dolžno byt' vypisano vrčom ili fizioterapevtom i naloženo na predpisanie vrčom v sootvetstvii s individual'nymi potrebnošćiami pacijenta. Naloženno primenenie izdelia neobhodimo dla obesočeniia ego effektivnosti. Vse izmenenija konstrukcii dolžny byt' naznačeny vrčom/fizioterapevtom/tehnikom-ortopedom. Proizvoďitel' ne neset otkvetstvii v slučae nenedležajego ispol'zovaniia izdelia. Rekomenduet'sja ispol'zovat' tol'ko dla odnogo pacijenta, v protivnom slučae proizvoďitel' snimает s sebja vsjakuju otkvetstvii osnovyvajusa na trebovaniiach k medicinskim izdeliam. U gibervozrastitel'nyh pacijentov pri neposredstvennom kontakte s kožej moguť pojavit'sja pokrasnenie ili razdraženie. B slučae vzniknovenija bolevoj oščuščeniij, otkov, pripuščajut' k neodkladnoj obratit'sja k svoemu lečajuščemu vrču, ili pri klichii seryeznyh posledstvii profil'mirovat' proizvoďitelja i kompetentnyie organy v sootvetstvujusčej strane. Effektivnost' medicinskogo izdelia budet obesočena tol'ko v slučae ispol'zovaniia vsех ego komponentov.

ВЫБОР / РАЗМЕРЫ

Код	REF. 90100			
Размер	S	M	L	
Окружность запястья, см	13/18	18/23	23/28	
Длина, см	21	21	21	
Цвет	Черный			

Подходит для обеих рук

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

- ⚠ Не отбеливать ☒ Не подвергать химической чистке
- ⚠ Не гладить ☒ Не сушить в сушилке
- 🧼 Инструкции по мойке: Мыть руками водой температурой до 30° C и pH-нейтральным мылом. Сушить следует вдали от источников тепла.

Для того, чтобы разогнать устройство или любой из его компонентов.

INDICAZIONI

- Distorsioni del polso
- Fratture composte dell'estremità del radio e dell'ulna
- Tendiniti del polso
- Patologie artrosiche e artritiche
- Postumi delle fratture di polso o dopo rimozione precoce del gesso

CONTRAINDICAZIONI

Attualmente non conosciamo